

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/594,**annettu 18 päivänä huhtikuuta 2016,****vähävaraisimmille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston elintarvikkeina ja/tai perushyödykkeinä annettavan avun toimenpideohjelmien loppukäyttäjiä koskevan jäsenneilyn selvityksen mallista Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 223/2014 mukaisesti**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon vähävaraisimmille suunnatun eurooppalaisen avun rahastosta 11 päivänä maaliskuuta 2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 223/2014 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan 4 kohdan,

on kuullut vähävaraisimmille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) N:o 223/2014 edellytetään, että elintarvikkeina ja/tai perushyödykkeinä annettavan avun toimenpideohjelman, jäljempänä 'toimenpideohjelma I', hallintoviranomaisen on vuosina 2017 ja 2022 toteutettava loppukäyttäjiä koskeva jäsenneily selvitys.
- (2) Tämä loppukäyttäjiä koskeva jäsenneily selvitys on yksi vähävaraisimmille suunnatun eurooppalaisen avun rahaston, jäljempänä 'FEAD', arvioinnissa käytetty väline. Sen varmistamiseksi, että selvityksestä saadaan laadukkaita tuloksia ja että siitä on hyötyä FEAD:n arvioinnissa, on tarpeen vahvistaa malli, joka mahdollistaa tietojen kokoamisen Euroopan unionin tasolla,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 223/2014 17 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu loppukäyttäjiä koskeva jäsenneily selvitys on toteutettava liitteessä olevan mallin mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä huhtikuuta 2016.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ EUVL L 72, 12.3.2014, s. 1.

LIITE

VÄHÄVARAISIMMILLE SUUNNATUN EUROOPPALAISEN AVUN RAHASTON (FEAD) JÄSENNELTY SELVITYS – KYSYMYKSET

Haastattelijan nimi: [haastattelijan koko nimi; jos haastatteloita on useampia, heidät kaikki olisi mainittava tässä]

Paikka: [osoite, jossa selvitys toteutetaan]

Organisaatio: [sen kumppaniorganisaation nimi, jolta loppukäyttäjät sai apua]

Päiväys: [selvityksen päivämäärä muodossa pp/kk/vvvv]

Aika: [selvityksen kellonaika muodossa tt:mm]

A. KYSYMYKSET KUMPPANIORGANISAATION LOPPUKÄYTTÄJILLE TOIMITTAMAN AVUN LAAJUUDESTA ⁽¹⁾

A1. Minkätyyppistä FEAD:n apua loppukäyttäjille jaetaan ja kuinka usein sitä jaetaan?

	Päivittäin	Viikoittain	Kuukausittain	Muu
Elintarvikepaketit ⁽¹⁾				(täsmennettävä)
Ateriat				(täsmennettävä)
Lapsille jaetut tavarat				(täsmennettävä)
Kodittomille jaetut tavarat				(täsmennettävä)
Muu [täsmennettävä]	[täsmennettävä tyyppi]	[täsmennettävä tyyppi]	[täsmennettävä tyyppi]	[täsmennettävä tyyppi ja aikaväli]

⁽¹⁾ "Elintarvikepaketti" voidaan määritellä kumppaniorganisaation/toimenpiteen/hallintoviranomaisen tasolla. Pakkausten ei tarvitse olla standardoituja koon tai sisällön suhteen.

A2. Minkätyyppisiä liitännäistoimenpiteitä loppukäyttäjille tarjotaan silloin, kun he saavat FEAD:n apua?

Ruoanvalmistusta ja -säilytystä koskeva neuvonta, ruoanlaittotyöpajat, terveellistä ravitsemusta koskevat valistustoimet tai neuvonta ruokahävikin vähentämiseksi	
Henkilökohtaista puhtautta koskeva neuvonta	
Ohjaaminen toimivaltaisten yksikköjen (esim. sosiaali- ja hallinnolliset yksiköt) puoleen	
Henkilökohtainen neuvonta ja työpajat	
Psykologinen ja terapeuttinen tuki	
Kotitalouden raha-asioiden hoitoa koskeva neuvonta	
Muu [täsmennettävä]	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei mitään	

⁽¹⁾ Kysymykset koskevat siinä jakelupisteessä, jossa haastattelu tapahtuu, annettavaa apua.

A3. Tarjoaako kumppaniorganisaatio loppukäyttäjille myös sellaista aineellista apua, jota ei osarahoiteta FEAD:sta?

Kyllä	Ei

A3a. Jos vastaus on kyllä, minkälaista apua kumppaniorganisaatio tarjoaa FEAD:n avun lisäksi?

Elintarvikepaketit	
Ateriat	
Lapsille jaetut tavarat	
Kodittomille jaetut tavarat	
Muut tavarat	[täsmentäkää tyyppi]

B. KYSYMYKSET LOPPUKÄYTTÄJILLE

B1. Sukupuoli

Mies	Nainen

B2. Ikä

15 tai alle	16–24	25–49	50–64	65 tai yli	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B3. Oletteko yksinhuoltaja?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B4. Minkätyyppistä apua olette saanut (tai saatte nyt)?

	Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä
Elintarvikepaketit				
Ateriat				
Vauvanvaatteet ja -varusteet				
Koululaukut				
Lehtiöt, vihot, kynät, maalausvälineet ja muut koulutarvikkeet (muut kuin vaatteet)				

	Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä
Liikuntavarusteet (esim. urheilukenkät, trikoot, uimapuvut)				
Vaatteet (esim. talvitakit, kengät, koulupuvut)				
Makuupussit/huovat				
Keittiövarusteet (esim. kattilat, pannut, ruokailuvälineet)				
Liinavaatteet (pyyhkeet, vuodevaatteet)				
Hygieniatarvikkeet (esim. ensiapusetti, saippua, hammasharja, kertakäyttöinen partahöylä)				
Muut tavaraluokat	[Täytettävä tekstikenttä]			

B5. Kuka tätä apua saa?

Vastaaja itse	Muu henkilö vastaajan kotitaloudessa	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

Jos vastaus kysymykseen 5 on ainoastaan "Vastaaja itse", hypätkää kysymyksen B6 yli.

B6. Hyötyvätkö myös muut ihmiset tästä avusta? Ja jos näin on, kuinka moni (itsenne lisäksi) ja mikä on heidän ikänsä ja sukupuolensa?

	Mies	Nainen
5 tai alle		
6–15		
16–24		
25–49		
50–64		
65 tai yli		
Ei halua vastata		
Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä		

B7. Onko tämä ensimmäinen kerta, kun olette tulleet hakemaan tätä apua?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

Jos vastaus kysymykseen B7 on "Kyllä", "Ei halua vastata" tai "Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä", siirtykää suoraan kysymykseen B9.

B8. Kuinka usein tulette hakemaan tätä apua?

Päivittäin	Viikoittain	Kuukausittain	Muu	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B9. Tiedättekö, milloin tarvitsette uudelleen samaa apua?

Huomenna	Ensi viikolla	Ensi kuussa	Muu	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B10. Oliko teillä vaikeuksia saada tätä apua?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B10a. Jos vastaus on kyllä, millaisia vaikeuksia olette kohdannut?

Joutunut hankkimaan asiakirjoja kansalliselta, alueelliselta tai paikalliselta toimistolta	
Joutunut matkustamaan pitkiä matkoja	
Psykologiset esteet	
Muu [täsmennettävä]	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei halua vastata	
Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä	

B11. Onko FEAD:n antamasta avusta ollut hyötyä itsellenne tai kotitaloutenne jäsenille?

Kyllä	Osittain	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B11a. Jos vastaus on "Ei" tai "Osittain", mikä on syynä?

Elintarvikkeiden/tavaroiden riittämätön määrä	
Elintarvikkeiden/tavaroiden riittämätön jakelutiheys	
Elintarvikkeiden/tavaroiden puutteellinen laatu	
Muuntyyppisen avun tarve (täsmennettävä)	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei halua vastata	
Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä	

B12. Oliko teillä tai kotitaloudellanne vuosi sitten varaa ostaa juuri saamianne elintarvikkeita/tavaroita?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B13. Oletteko itse saanut ja/tai ovatko kotitaloutenne muut jäsenet saaneet apua muilta organisaatioilta?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B13a. Jos vastaus on kyllä, minkätyyppistä apua olette saanut muilta organisaatioilta?

	Kyllä	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä
Elintarvikepaketit			
Ateriat			
Vauvanvaatteet ja -varusteet			
Koululaukut			
Lehtiöt, vihot, kynät, maalausvälineet ja muut koulutarvikkeet (muut kuin vaatteet)			
Liikuntavarusteet (esim. urheilukengät, trikotit, uimapuvut)			
Vaatteet (esim. talvitakit, kengät, koulupuvut)			

	Kyllä	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä
Makuupussit/huovat			
Keittiövarusteet (esim. kattilat, pannut, ruokailuvälineet)			
Liinavaatteet (pyyhkeet, vuodevaatteet)			
Hygieniatarvikkeet (esim. ensiapusetti, saippua, hammasharja, kertakäyttöinen partahöylä)			
Muu	[Täytettävä tekstikenttä]		

B14. Jos olette saanut (nyt tai aiemmin) neuvoja tai ohjeita tämän järjestön kautta, mistä aiheesta?

Ruoanvalmistusta ja -säilytystä koskeva neuvonta, ruoanlaittotyöpajat, terveellistä ravitsemusta koskevat valistustoimet tai neuvonta ruokahävikin vähentämiseksi	
Henkilökohtaista puhtautta koskeva neuvonta	
Ohjaaminen toimivaltaisten yksikköjen (esim. sosiaali- ja hallinnolliset yksiköt) puoleen	
Henkilökohtainen neuvonta ja työpajat	
Psykologinen ja terapeuttinen tuki	
Kotitalouden raha-asioiden hoitoa koskeva neuvonta	
Muu [täsmennettävä]	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei halua vastata	
Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä	

B15. Olivatko nämä neuvot tai ohjeet mielestänne hyödyllisiä?

Erittäin hyödyllisiä	Melko hyödyllisiä	Ei kovinkaan hyödyllisiä	Ei lainkaan hyödyllisiä	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B16. Onko teillä palkkatuloja?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B17. Saatteko muita tuloja tai etuuksia?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B18. Onko kenelläkään kotitaloutenne jäsenellä palkkatuloja?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B19. Saako kukaan kotitaloutenne jäsen muita tuloja tai etuuksia?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B20. Onko teillä tämän maan kansalaisuus?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B21. Onko teillä jonkin toisen EU-maan kansalaisuus?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B22. Oletteko turvapaikanhakija tai pakolainen?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B23. Onko teillä asunto?

Kyllä	Ei	Ei halua vastata	Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä

B23a. Jos teillä on asunto, minkätyyppinen se on?

Omassa omistuksessa oleva tai vuokrattu asunto tai talo joko yksin tai perheen kanssa	
Ystävien ja muiden ihmisten kanssa jaettu asunto	
Pitkäaikainen laitosasunto (iäkkäille, yksinhuoltajaäideille, turvapaikanhakijoille tarkoitettu)	

Palveluasunto	
Rauniotalo tai slummi	
Asuntovaunu/matkailuvaunu	
Pakolaisleiri	
Muu [täsmennettävä]	[Täytettävä tekstikenttä]
Ei halua vastata	
Ei tiedä tai ei ymmärrä kysymystä	